|  |
| --- |
| Доступ до медичних послуг у Вікторії  *Порядок дій для переміщених громадян України без медичного забезпечення у Вікторії*  *червень 2022* |

## 

Уряд Вікторії зобов'язується забезпечити доступ біженців до отримання належної медичної допомоги.

Переміщені громадяни України без медичного забезпечення у Вікторії можуть безкоштовно отримати допомогу у державній лікарні Вікторії.

Сюди не включені приватні лікарні, місцеві лікарі (GPs), або приватні медичні фахівці.

За можливості візьміть з собою до лікарні **англійську версію** цієї інструкції (див. тут <https://www.health.vic.gov.au/publications/displaced-ukrainian-nationals-in-victoria-without-medicare-interim-guidance>) і **один** з наступних документіві:

* український паспорт з останньою відміткою;
* лист Департаменту внутрішніх справ, що підтверджує вашу візову заяву (VISA класу 449 або 786);
* лист від української громадської організації, AMES Австралія, чи медичного працівника, що пояснює вашу ситуацію біженця.

Щоб допомогти співробітникам лікарні надати вам належну допомогу, візьміть з собою будь-які медичні записи, які ви маєте. Повідомте, якщо ви вагітні або вважаєте, що ви можете бути вагітними. Також принесіть свою карту медичного обслуговування для незаможних, якщо вона є.

Повідомте лікаря, якщо вам потрібен безкоштовний перекладач з вашої мови.

Персонал лікарні не має права розголошувати вашу особисту інформацію без вашої згоди, за винятком виняткових обставин, які передбачає закон.

Співробітники лікарні можуть запитати вас про вакцинацію і запропонувати безкоштовні щеплення, в тому числі від COVID-19 і грипу.

Якщо вам потрібна підтримка з поселення, зверніться до **AMES Австралія** за номером 0429 538 085 або напишіть на електронну адресу [HSPIntake@ames.net.au](mailto:HSPIntake@ames.net.au). AMES Австралія може допомогти вам зареєструватися для надання необхідних послуг, знайти житло або зареєструвати ваших дітей у школі.

Для отримання медичної інформації та допомоги можна також звернутися до [**Програми з Охорони Здоров'я Біженців**](https://www.health.vic.gov.au/community-health/refugee-health-program)<https://www.health.vic.gov.au/community-health/refugee-health-program>, яку проводить місцеве самоврядування.

Якщо Ви отримали рахунок за будь-яке з відвідувань лікарні, зверніться до лікарні за номером телефону або напишіть на електронну адресу, вказану на рахунку, поясніть свою ситуацію та покажітьцей документ.

Щоб отримати допомогу у спілкуванні, зателефонуйте за безкоштовною послугою усного перекладу (TIS) на **131 450** та замовте потрібну вам мову.

|  |
| --- |
| Щоб отримати цей документ в іншому форматі, напишіть на електронну пошту [програми Диверсифікація та Доступ](mailto:diversity@health.vic.gov.au) <diversity@health.vic.gov.au> або зателефонуйте +61 3 9456 5993.  Уповноважено і видано урядом Вікторії, 1 Treasury Place, Melbourne.  © штат Вікторія, Австралія, Департамент охорони здоров'я, червень 2022 року.  ISBN 978-1-76096-855-7 (pdf/online/MS word).  Доступно [для біженців та для людей, що шукають прихисток з питань здоров'я та добробуту](https://www.health.vic.gov.au/populations/refugee-and-asylum-seeker-health-and-wellbeing) <https://www.health.vic.gov.au/populations/refugee-and-asylum-seeker-health-and-wellbeing> |